

Ukazujemy się
w sieci gazet
bezpłatnych
EXTRA

W NUMERZE

Piłka dla Polaków



Strona 6

Śmierć na co dzień



Strona 10

Samotne matki
są szczęśliwe



Strona 13



tablica.nl

Bezpłatny serwis ogłoszeń
dla Polaków w Holandii

Nowe wymogi dla pobierających zasiłek socjalny

Z roku na rok coraz bardziej można dostrzec tendencję do obniżania lub likwidacji socjalnych benefitów oferowanych przez Holandię dla jej mieszkańców i pracowników. Doskonałym tego przykładem są kolejne próby obniżania wysokości wypłacanych dodatków czy niedawne zmiany odnośnie zwrotów podatków.

Kolejne nowości szykują się dla osób pobierających zasiłki z Niderlandów, w tym przypadku mowa o zasiłku socjalnym (Bijstanduitkering). Jest to zasiłek, który przysługuje osobom, które spełniają poniższe wymogi:

1. Są pełnoletnie,
2. Mieszkają w Holandii,
3. Nie mają prawa do żadnego innego zasiłku,
4. Nie mają wystarczających dochodów, które by wystarczyły na przeżycie,

5. Nie posiadają majątku przekraczającego określonej kwoty,

6. Biorą czynny udział w różnorodnych akcjach i działaniach dotyczących aktywizacji w pracy organizowanych przez swoją gminę,

7. Aktywnie poszukują pracy. Zasiłek ten jest o tyle interesujący dla naszych rodaków, ponieważ o dofinansowanie to może się starać także osoba, która nie jest rdzennym Holendrem. Na podstawie tego, że dana osoba pracowała/mieszkała w Holandii, przy spełnieniu powyższych warunków może się o niego starać. Niemniej jednak najnowsze pomysły Ministerstwa Spraw Społecznych i Zatrudnienia nie napawają optymizmem.

Otóż Sekretarz Stanu wyżej wymienionego ministerstwa, Jetta Klijnsma, wysłała niedawno do holenderskiej Rady Państwa wniosek,

DOKOŃCZENIE NA STR. 2



FOT. FREEIMAGES.COM/ PHOTO BY JAKUB KRECHOWICZ

Reklama



ZWROT PODATKU

Z HOLANDII

mgr Anna Kłosowska

ZAPRASZAMY DO NASZYCH BIUR
W DEN HAAG, TILBURGU I APELDOORN

WIĘCEJ NA OSTATNIEJ STRONIE

Rozlicz się ONLINE

www.TAX.gg



Nowe wymogi dla pobierających zasiłek socjalny



FOT. FREEIMAGES.COM/ DRAGON_ART

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

który w znacznym stopniu może utrudnić obcokrajowcom (w tym i Polakom) dostęp do zasiłku socjalnego, ponieważ chce dodać kolejny wymóg do jego pobierania. Mowa o obowiązkowych egzaminach językowych, którym mieliby się poddawać obcokrajowcy.

Od przyszłego roku, każda osoba, która pobiera lub będzie chciała pobierać zasiłek socjalny będzie miała w obowiązku naukę języka holenderskiego. Jeśli już go zna, nie będzie miała problemu z otrzymaniem Bijstanduitkering (po spełnieniu wszystkich innych warunków oczywiście). Natomiast, jeśli umiejętności językowe nie są wystarczające, zostanie wysłana na lekcję języka, które (co ciekawe), będą obowiązkowe. Zdaniem Sekretarza Stanu Jetty Klijnsma w znacznym stopniu ułatwi to znalezienie pracy dla osób przebywających na zasiłku, a co za tym idzie da mniejsze wydatki budżetowe na świadczenia socjalne w dobie kryzysu. W przypadku, gdy osoba nie zna języka i podejmie się jego nauki, także otrzyma prawo do Bijstanduitkering. W przypadku odmowy na-

uki języka jej zasiłek zostanie proporcjonalnie obniżony o około 20 procent, po 6 miesiącach o 40 procent, a po roku natomiast zostanie wstrzymany na zawsze.

Pomysł ten odbił się szerokim echem wśród społeczności w Holandii, tym bardziej, że istnieje realna szansa, iż od nowego roku faktycznie wejdzie w życie. Tak więc możliwe iż od 2015 roku bez zdanego egzaminu ze znajomości języka holenderskiego nie będzie można uzyskać zasiłku socjalnego. A co Państwo o tym sądzą?

(RED.)

ARTYKUŁ POWSTAŁ PRZY

WSPÓŁPRACY

Z KANCELARIĄ PODATKOWĄ MGR

ANNA KŁOSOWSKA

WWW.ROZLICZSIE.PL

**Jeśli masz jakieś pytania
lub potrzebujesz pomocy
w tym zakresie zapraszamy
do wysłania e-maili
na adres
redakcja@goniecpolski.nl.
Odpowiedzi udzielimy
na łamach gazety.**



FOT. STOCK.XCHNG / JORGE VICENTE

Reklama



ZWROT PODATKU Z HOLANDII

Rozlicz się **ONLINE**

**Szybko
Bezpiecznie
Profesjonalnie**

www.TAX.gg



BLACK RED WHITE

STYL MEBEL
ROTTERDAM - ZUID
EBENHAEZERSTRAAT 34A
TEL.: 0 617 711 567
ZAPRASZAMY NA NASZĄ STRONĘ INTERNETOWĄ: www.stylmebel.eu
Meble które wykonujemy, projektowane są w taki sposób, aby trafiły do gustu najbardziej wymagającego klienta.
Wykonujemy między innymi:
kuchnie,
szafy wnękowe,
garderoby,
zabudowy wnęk,
zabudowa skosów i poddaszy,
wykorzystanie grafiki,
sypialnie, łóżka, komody
meble do salonu
szafy z drzwiami łamanymi, przesuwными, uchylanymi z połączeniem szkła w różnych zestawieniach kolorystycznych a także
meble tapicerowane, narożniki, sofy, zestawy 3-2-1, łóżka, fotele do masażu, fotele biurowe.


POLSKA TELEWIZJA SATELITARNA W HOLANDII

**ZAPRASZAMY DO SKLEPU
ROTTERDAM-ZUID
EBENHAEZERSTRAAT 32A
TEL.: 0 619 339 421**
**U NAS PODPISZESZ UMOWĘ Z NC+,
WYMIENISZ STARE DEKODERY
C+ ORAZ N.**
**W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY POSIADAMY:
DEKODERY TELEWIZJI NA KATE,
DEKODERY HD DLA CYFRA+
ORAZ SMART HD,
CZASZE, ANTENY FLAT, UCHWYTY,
STATYWY DACHOWE, KONWERTERY, KABLE ORAZ
PRZEWODY,
MIERNIKI SYGNAŁU SAT, PILOTY,
WIESZAKI DO TELEWIZORÓW,
PROWADZIMY SPRZEDAŻ ORAZ SERWIS
LAPTOPÓW I KOMPUTERÓW
STACJONARNYCH**


EZAKUPY.NL – taniej być nie może

wywiad z Panią **Karoliną** z Hagi

GoniecPolski. nl: Pani Karolino, co skłoniło Panią do zrobienia zakupów w nowej platformie zakupowej ezakupy.nl?

Pani Karolina: Dwie rzeczy. Przede wszystkim cena – nie od dzisiaj wiadomo, że wiele produktów (głównie spożywczych) jest sporo tańszych w Polsce niż w pozostałych częściach Europy. Ośmielę się stwierdzić, że są one w Polsce najtańsze. Drugim czynnikiem był szeroki wybór produktów oferowanych w hipermarkiecie Tesco. Mniej znane sklepy internetowe nie mogą się równać z dużymi graczami na rynku pod względem wielkości wyboru, a często również jakości.

G. P.: Czy forma zakupu nie wydała się Pani skomplikowana?

P. K.: Przyznam, że początkowo tak, ale po dwukrotnym przeczytaniu zakładki „Zakupy” na stronie internetowej ezakupy.nl stwierdziłam, że jest to bardzo proste. Jedyna różnica w porównaniu z innymi sklepami internetowymi polega na tym, że zakupy odbywają się w dwóch etapach – oddzielnie robimy zaku-

py w sklepie internetowym ezakupy.tesco.pl, a oddzielnie zamawiamy ich dostawę na stronie ezakupy.istore.pl – obydwa linki zamieszczone są w widocznym miejscu strony ezakupy.nl i trudno je przeoczyć.

G. P.: Czyli zakupy robimy sami, a zaraz potem zlecamy ich dostawę pod nasz adres w Holandii?

P. K.: Dokładnie tak. Możemy również wybrać tańszą opcję dostawy do jednego ze wskazanych punktów odbioru – zwykle umiejscowionych na parkingach P+R na terenie Holandii, ale ja osobiście – przynajmniej w niedzielę – nie mam ochoty wychodzić z domu.

G. P.: Czy za zakupy płacimy przed dostawą, czy w momencie ich dostarczenia?

P. K.: Zakupy zamawiamy w opcji „Zamów i odbierz” na stronie ezakupy.tesco.pl i wybieramy płatność przy ich odbiorze. Z góry natomiast odpłacamy koszt dostawy – za same zakupy płacimy w momencie ich dostarczenia, gdy możemy sprawdzić czy wszystko jest w porządku. Płacimy w euro po kursie zamieszczonym



FOT. ARCHIWUM EZAKUPY. NL

na stronie internetowej, ale możemy również zapłacić w złotych – wtedy kwota do zapłaty jest równa tej z paragonu z Tesco.

G. P.: Czy nie obawiała się Pani opłacić z góry kosztu dostawy?

P. K.: Zupełnie nie – w dzisiejszych czasach transakcje online są już na porządku dziennym. Tutaj dodatkowo przekonało mnie to, że transakcja kartą bankową odbywa się poprzez platformę internetową istore.pl – będącego częścią grupy Alle-

gro – połączenie jest szyfrowane, a transakcja chroniona jest przez program ochrony kupujących grupy Allegro – więc nie ma żadnego ryzyka.

G. P.: Zakupy dotarły kompletne i na czas?

P. K.: Tak, dostawca pojawił się o wyznaczonej porze i muszę stwierdzić, że byłam miło zaskoczona – dostałam wszystkie produkty zgodnie z moim zamówieniem w stanie takim jakby przed chwilą wyjechały ze sklepu... Produkty takie jak świeże

mięso, nabiał czy wędliny były świetnie schłodzone i doskonale wyglądały i również tak smakowały.

G. P.: Czy jest Pani zadowolona z zakupów?

P. K.: Bardzo. Dostałam produkty, które lubię i za którymi trochę tęskniłam – biorąc pod uwagę koszt zakupów, który WRAZ Z KOSZTEM DOSTAWY był niższy o ok. 40 procent od zakupów w innych sklepach internetowych (o zakupach w zwykłym sklepie nie

wspominając) – jestem pewna, że oszczędzam moje ciężko zarobione pieniądze. Ostatnio zrobiłam spore zakupy na ezakupy.nl za około 140 euro, a kupiłam więcej niż dotychczas za 200 euro. Teraz, gdy już dwukrotnie skorzystałam z usług serwisu ezakupy.nl, nie mam najmniejszych wątpliwości, że jest to jedno z moich największych odkryć w dziedzinie zakupów.

G. P.: Dziękuję za rozmowę.
(RED.)

Reklama

Mieszkasz w Zuid-Holland ?*
(okolice Den Haag, Rotterdam, Leiden)

Nie przepłacaj !
zrób zakupy we wrocławskim
TESCO

nie ruszając się z Holandii

Ty kupujesz - my dostarczamy
możesz oszczędzić ponad **120 €**

Nie zwlekaj wejdź na:
www.ezakupy.nl

*Po wcześniejszym uzgodnieniu dostawy możliwe także poza Zuid-Holland - prosimy pytać:

bok@ezakupy.nl



Zestawienie wartości zakupów i Twoich oszczędności**

TESCO (PL)	ezakupy.nl (zakupy+dostawa)	POLSKIE MARKETY INTERNETOWE W HOLANDII	POLSKIE SKLEPY W HOLANDII	OSZCZĘDZASZ !!!
300zł (72 €)	413zł (99 €)	546zł (131 €)	570zł (137 €)	157zł (38 €)
500zł (120 €)	654zł (157 €)	875zł (210 €)	950zł (228 €)	296zł (71 €)
800zł (192 €)	1004zł (241 €)	1400zł (336 €)	1520zł (364 €)	516zł (124 €)

**koszyki przykładowe - IV.2014 - kurs 1€=4,17 zł.

NL Jobs zwycięzcą turnieju w piłce nożnej 2014



W zeszłą niedzielę, 18 maja 2014 roku miała miejsce 7 edycja Westland Championship (Mistrzostwa w piłkę nożną dla polskich pracowników), która odbyła się w Monster na obiektach miejscowego klubu SC MONSTER.

NL Jobs znajdował się w grupie z takimi zespołami jak: Van Koppen Van Eijk, Axidus, Flexible Human Services oraz Duijndam Groep. W zespole NL Jobs również zaprezentowało się dwóch pracowników z biura, a mianowicie Łukasz Wala oraz Patrick Olsthoorn.

Udział Patricka Olsthoorn był wynikiem zakładu z zeszłego roku pomiędzy nim, aliderem drużyny Damianem Dubiel. Po przegranej Finale w 2013 roku Patrick stwierdził że za rok, w jego obecności, NL JOBS zdobędzie pierwsze miejsce w tych rozgrywkach.

Pierwszy mecz odbył się przeciwko Grupie Duijndam. O tym meczu możemy powiedzieć krótko: nowy skład drużyny i pomimo kilku wyśmienitych okazji wynik nie zmienił się do końca spotkania 0-0.

Drugie spotkanie było przeciwko Van Koppen Van Eijk i również nie było to spotkanie w dobrym wykonaniu. Van Koppen Van Eijk przyjął strategię przy-

mowania ataku pozycyjnego i wyprowadzania szybkich kontrataków. Po jednym kontrataku zdobyli oni bramkę na 1: 0. Po znakomitych okazjach NL JOBS wyrównał stan meczu dopiero przed ostatnim gwizdkiem sędziego.

Trzeci mecz był przeciwko „Axidus”, który wygrał swoje dwa pierwsze mecze i miał 6 punktów. NL JOBS miał 4 punkty (po 2 punkty za remis) i bardzo dobrze wiedzieliśmy, co mamy robić, by zdobyć pierwsze miejsce. Podczas tego spotkania zespół NL JOBS grał jak dobrze naoliwiona maszyna i rozgromił AXIDUS aż 4: 0. Bramki strzelili między innymi Łukasz Wala i Patrick Olsthoorn.

Ostatni mecz w grupie był przeciwko FHS agencji zatrudnienia. NL JOBS po wygraniu meczu z AXIDUS zajmował pierwszą pozycję w grupie i żeby utrzymać tę pozycję, musieliśmy wygrać. Gra w naszym wykonaniu była znów bardzo dobra. Na początku pierwszej połowy na 1: 0 wstrzelił się Łukasz Wala. W drugiej połowie NL JOBS podwyższył na 2-0 i pierwsze miejsce zostało zabezpieczone, więc mogliśmy przygotować się do finałów. W Finale mieliśmy zagrać przeciwko Flexworx agencji zatrudnienia.

W finale pokazaliśmy, jak dobrze został dopasowany zespół. W każdej formacji NL JOBS dominował bezapelacyjnie nad FLEXWORK. Do gwizdka kończącego pierwszą połowę NL JOBS prowadził już 3: 0. W drugiej połowie nasi chłopcy jeszcze

trzy razy pokonali bramkarza drużyny przeciwnej i wynik zakończył się zwycięstwem aż 6: 0. Po zakończeniu finałów cieszyliśmy się super pogodą oraz polskim jedzeniem i napojami zorganizowanymi przez POLSKI SKLEP SANDRA. DJ Leander swoimi utworami uzupełniał

nam jeszcze dobrą zabawę.

To był fantastyczny dzień dla wszystkich, a w przyszłym roku będziemy robić wszystko, by obronić tytuł.

PATRICK OLSSTHOORN

ŹRÓDŁO: NADESŁANE PRZEZ NL JOBS
FOT. ARCHIWUM NL JOBS

Reklama

**Zamieść swoje ogłoszenie
bezpłatnie na naszej stronie**

**lub wyślij sms z treścią ogłoszenia na numer
0031 (0) 686 127 604 , a my zrobimy to za Ciebie**

www.GoniecPolski.nl

Reklama



Wyślij ciekawą fotkę z imprezy, pracy, wakacji, a my zamieścimy ją na naszej stronie.

Najciekawsze fotki opublikujemy dodatkowo na łamach gazety i na facebooku.

email: Fotka@GoniecPolski.nl

Mistrzostwa Piłki Nożnej Westland dla polskich pracowników

W niedzielę, 18.05.2014 roku w Monster już po raz siódmy odbyły się Mistrzostwa Piłki Nożnej Westland dla polskich pracowników z dwunastu firm: AXIDUS, DUINDAM UITZENDGROEP, EG-PERSONEELSDIENSTEN BV, FLEXIBLE HUMAN SERVICES BV, FLEXWORK, JOB CENTER, NL JOBS, P. LOOIJE, VAN KOPPEN & VAN EIJK, WESTFLEX.

Zawodnicy zostali podzieleni na dwie grupy po pięć zespołów i o godzinie 12.00 pierwsze drużyny rozpoczęły rywalizację. Rozgrywane mecze (równolegle na dwóch boiskach), dwa razy po 10 minut, wzbudzały olbrzymie emocje zarówno zawodników, jak i kibiców, których nie brakowało, aby dopingować swoich kolegów z pracy. Mecze przebiegały w spokojnej atmosferze, zgodnie ze wszystkimi zasadami fair play, a nad przebiegiem gry czuwali profesjonalni sędziowie.

W finale zmierzyły się drużyny NL Jobs oraz Flexwork. Już po pierwszych kilku minutach widać było przewagę zawodników z NL Jobs, którzy po zdobyciu pierwszej bramki wcale nie zamierzali oddać inicjatywy przeciwnikom. W dalszej części meczu trwała egzekucja wykonywana przed piłkarzy NL Jobs, którzy umieścili piłkę w bramce przeciwnika jeszcze pięć razy. Mecz zakończył się wynikiem 6: 0 dla NL Jobs, którego piłkarze pokazali, kto był najlepszy w tegorocznych mistrzostwach.

W meczu o 3 miejsce zagrał: AXIDUS z EG PERSONEELSDIENSTEN BV. W tym spotkaniu okazali się lepsi chłopcy z AXIDUS, którzy wygrali 2: 1.

Po wręczeniu nagród pod dyktando pięknej słonecznej pogody rozpoczęła się zabawa z akcentami polskiej muzyki, nie zabrakło też atrakcji dla każdego z przybyłych na imprezę, która na pewno będzie miło wspominana aż do następnych rozgrywek.

TEKST/FOT. ZS





Paluch zagra w Den Haag!



Poznański raper – Paluch zagra w Hadze jedyny w Holandii koncert promujący wydany przed kilkoma miesiącami solowy album. Mocny i bezkompromisowy rap każą czekać na to wydarzenie fanom polskiego hip-hopu z niecierpliwością. Czekaj nas z pewnością świetny koncert.

„Lepszego Życia Diler” Palucha to album prześnięty życiowymi tematami, które ubrane w słowa pozbawione zbędnej kalkulacji, podkreślają niezależność Palucha zarówno w życiu osobistym, jak i na rapowej scenie. Idealnie trafiające w czułe punkty otaczającej nas rzeczywistości wersy opisują ją dogłębnie i dosadnie, bez cukru i zbędnej polityki.

Kolejny raz Paluch zgrabnie wymieszał syntetyczne bity z wartościową treścią, dając odbiorcy ponadczasowy mix, którego nikt wcześniej nie proponował. Oczywiście nie zabrakło klasycznych produkcji, które świetnie komponują się z całością a jednocześnie subtelnie załamują klimat w czasie odsłuchu krążka.

Materiał trafił na sklepowe półki pod koniec grudnia 2013r nakładem Biuro Ochrony Rapu Records.

„Lepszego Życia Diler” to 7 solowy krążek poznańskiego rapera, który na scenie obecny jest od 2004r.

Na scenie jak zwykle nie zabraknie polskich składów supportujących, a za deskami staną tradycyjnie polscy dj'e: Rasmatal i Shadowface.

Sobota 21 czerwca 2014 – godz. 20.00 DEN HAAG

The Pip
Binckhorstlaan 36
2516 BE Den Haag

Bilety: 20 euro w przedsprzedaży / 25 euro przed koncertem

Do nabycia na stronie www.easyticket.nl, oraz w polskich sklepach:

Groszek Supermarkt: Zuiderparklaan 28, 2574HK Den Haag.

Polskie Delikatesy DELI – Van Musschenbroekstraat 166, 2522 AW Den Haag.

Deli Emigrant – Prins Hendrikstraat 98-104, 2518HW Den Haag

INFO KONCERTOWE: DMD@02.PL

TEKST/FOT. MATERIAŁY PRASOWE ORGANIZATORA KONCERTU

FACEBOOK.COM/BASHESH

BASHESH
Agencja Muzyczno-Eventowa

LEPSZEGO ŻYCIA DILER

PALUCH

ON TOUR

21.06.2014
DEN HAAG
THE PIP 20.00

support/gramofony:
DJ RASMATAL
& DJ SHADOWFACE

Adres klubu: Binckhorstlaan 36, 2516 BE Den Haag
Bilety: €20 w przedsprzedaży / €25 przed koncertem
Do nabycia na stronie www.easyticket.nl, oraz w polskich sklepach:
Groszek Supermarkt: Zuiderparklaan 28, 2574HK Den Haag.
Polskie Delikatesy DELI – Van Musschenbroekstraat 166, 2522 AW Den Haag.
Deli Emigrant – Prins Hendrikstraat 98-104, 2518HW Den Haag

BÖB
BIURO OCHRONY RAPU

OGŁOSZENIA DROBNE

● **Usługi – inne:** Firma „Otwarte Drzwi” powstała z chęci świadczenia pomocy obywatelom polskim w Holandii, gdyż wiele drzwi wciąż pozostaje dla nich zamknięte z powodu problemów językowych, różnic kulturowych czy nieznanomości holenderskiego ustawodawstwa. Specjalizujemy się w kompleksowej pomocy i organizacji procedury w celu uzyskania kredytu hipotecznego na zakup własnego domu lub mieszkania. Działalność naszą prowadzimy na terenie całej Holandii, kontaktując się z naszymi klientami osobiście, mailowo, telefonicznie i listownie. Informujemy o kryteriach, korzyściach, kosztach i ryzyku całego przedsięwzięcia na przestrzeni lat /okresu spłacania pożyczki. Mając na uwadze zmienność regulacji rządowo/prawnych, specyfikę wymagań polskich obywateli-klientów Otwartych Drzwi każdą sprawę rozpatrujemy z osobna w świetle aktualnych, obowiązujących w Holandii przepisów Prawa Zakupu i Sprzedaży Nieruchomości i doprowadzamy do sfinalizowania zakupu z asystą Przysięgłego Tłumacza w Kancelarii Notarialnej. Dokumentację sporządzamy w języku ojczystym naszego klienta. Zapraszamy: www.otwartedrzwi.nl lub proszę telefonować pod numer telefonu: +31 (0) 6 1238 3285 / +31 (0) 85 87 77 510. WSTAP DO NAS PO KLUCZE DO SWOJEGO DOMU.

● **Sklepy:** ezakupy.nl – Nie przepłacaj – zrób zakupy we wrocławskim Tesco przez inter-

net – a my je dostarczymy. Obecnie dostarczamy zakupy w każdą NIEDZIELĘ pod adresy w Zuid-Holland oraz North Holland i North Brabant. Jesteś z poza regionu? Napisz do nas czy też możesz zrobić zakupy u nas. U nas możesz kupić polskie świeże mięso, kielbasę, jak i ser biały i kapustę kiszoną. Ty robisz zakupy przez internet, my je odbieramy i przywozimy samochodami typu chłodnia do Holandii. Wejdź na ezakupy.nl, lub zapytaj bok@ezakupy.nl

● **Nauka:** Holenderski dla każdego, również przez Skype!!! Nauka języka holenderskiego na różnych poziomach. Posiadam doświadczenie i praktykę w prowadzeniu zajęć. Sukces moich uczniów jest również moim sukcesem, dlatego metody nauki, ilość godzin dostosowuje do indywidualnych potrzeb uczniów. Przygotowuje również do egzaminów państwowych NT2 programma 1 en 2. Chcesz w końcu swobodnie i bez niepotrzebnego stresu załatwić swoje sprawy zapraszam do wspólnej nauki. Wystawiam również faktury więc koszty nauki można odliczyć na końcowym rozliczeniu rocznym z Urzędem Skarbowym. Małe grupy do 4 os., lub możliwość lekcji indywidualnych. Materiały gratis!!! Dzwon 0619309931!!!!!!

Polscy studenci drudzy w Shell Eco-marathon

Drugie miejsce w kategorii „UrbanConcept” zajęli studenci z Politechniki Warszawskiej w zawodach Shell Eco-marathon Europe 2014. Ich samochód PAKS na jednym litrze benzyny przejechał 376,46 kilometrów. Najlepsza okazała się drużyna z Francji.



FOT. FREEIMAGES.COM / ABDULHAMID ALFADHLY

Trzydziestą edycję wyścigu Shell Eco-marathon przeprowadzono na torze ulicznym w holenderskim Rotterdamie. W zawodach wystąpiło ponad 3 tys. studentów z niemal 200 drużyn reprezentujących 27 krajów. Ich zadaniem było zaprojektowanie, zbudowanie i przetestowanie pojazdów najbardziej wydajnych pod względem energetycznym. Zwyciężyła drużyna, która pokona najdłuższy dystans na ekwiwalencie jednego litra paliwa.

Wśród pojazdów, które swoimi gabarytami oraz funkcjonalnością mają przypominać auta poruszające się po miejskich drogach, czyli kategorii „Urban-Concept” najlepsi okazali się uczniowie z francuskiego liceum Louis Delage. Na jednym litrze paliwa pokonali 468,85 km. Drugie miejsce zajął zespół Studentckiego Koła Aerodynamiki

Pojazdów działającego przy Politechnice Warszawskiej. Swoim pojazdem o nazwie PAKS warszawscy studenci poprawili zeszłoroczny wynik z 334,2 do 376,46 kilometrów przejechanych na jednym litrze benzyny. Na trzecim miejscu uplasował się belgijski zespół z University Of Mons z wynikiem 189,08 km/1 litr.

Również w drugiej konkursowej kategorii „Prototype” wygrał zespół z Francji. Grupa z liceum Saint-Joseph La Joliverie, poprawiła swój zeszłoroczny wynik o 11 proc. – przejeżdżając 3 314,9 km na jednym litrze paliwa. W tej kategorii również Polacy poprawili swoje wyniki, w stosunku do uzyskanych w poprzedniej edycji konkursu. Zespół Smart Power z Politechniki Śląskiej przejechał ponad 30 km więcej na 1 kWh

(487 km w porównaniu do 454,5 z roku poprzedniego).

Zgodnie z założeniami konkursu, przez kilka dni (15-18 maja), zespoły podejmowały próby przebiecia jak najdłuższej trasy na równowartości jednego litra paliwa. Własnoręcznie zaprojektowane i wykonane samochody wykonały stałą liczbę okrążeń wokół toru przy zadanej prędkości, a organizatorzy obliczyli efektywność energetyczną każdego z pojazdów. Nagrody przyznane zostały zespołom, które przebyły największy dystans na ekwiwalencie jednego litra paliwa lub jednej kilowatogodziny.

Shell Eco-marathon odbywa się co roku w Europie, Stanach Zjednoczonych i Azji.

PAP – NAUKA W POLSCE

ŹRÓDŁO: SERWIS NAUKA W POLSCE
WWW.NAUKAWPOLSCE.PAP.PL

Reklama

PRENUMERATA

PROMOCJA!!!

Tylko **2,50 €*** za numer!

26 numerów - 65,00 € (rok)
13 numerów - 32,50 € (pół roku)
6 numerów - 15,00 € (kwartał)

Zamówienia prosimy kierować na maila
redakcja@goniecpolski.nl



* - cena za prenumeratę na terenie Holandii

Z nami rezerwujesz bezpiecznie. Gwarancja finansowa.

Zapraszamy na wycieczki z polskim przewodnikiem:

7-8-9.06.2014, ZIELONE ŚWIĄTKI:

Paryż, 3 dni, od €150*

Paryż i zamki nad Loarą, 3 dni, od €158*

Londyn, 3 dni, od €168*

14.06.2014, Bruksela, 1 dzień, €48

*** PROMOCJA - wcześniej płacisz - mniej płacisz!**

MIASTA WYJAZDU - patrz opisy wycieczek

BP MOLENAAR Tours (działamy ponad 15 lat!)

Tel. +31 (0) 70 383 44 93 (mówimy po polsku)

Zobacz terminy i program po polsku na stronie:

www.wycieczki.nl

**Program + autokar + hotel 3* + pilot + polski przewodnik
Disneyland, Wersal - opcja dla chętnych możliwa podczas każdej wycieczki do Paryża**



PRACA

● **PRACOWNIK PRODUKCYJNY.** Obowiązki: prace przy pakowaniu ziół, filetów bądź ciastek. Wymagania: dyspozycyjność do pracy na zmianę, zręczność oraz dokładność. Zadzwonić: Tilburg 0031 886886350, Venray 0031 478529977, Den Haag 0031 703633927, Amsterdam 0031 204701513; CV: jobs@ottoworkforce.eu.

● **PRACOWNIK PRODUKCYJNY,** Venray. Obowiązki: kontrola i pakowanie owoców. Wymagania: zręczność, solidność, szybkość, dokładność, odporność na stres. Zadzwonić: Tilburg 0031 886886350, Venray 0031 478529977, Den Haag 0031 703633927, Amsterdam 0031 204701513, CV: jobs@ottoworkforce.eu.

● **Praca w ogrodnictwie (chryzantemy) OD ZARAZ.** Jesteś w wieku od 18 do 22 lat? szukasz STAŁEJ pracy w Holandii? Mamy dla Ciebie ofertę pracy OD ZARAZ do pracy w ogrodnictwie (chryzantemy). Co gwarantujemy? Pracę przez cały rok, 150 - 160 godzin miesięcznie, zakwaterowanie, ubezpieczenie. Czego oczekujemy? Zapłać do pracy, znajomości w stopniu komunikatywnym jednego z języków: niemieckiego, angielskiego lub holenderskiego. Jeśli odpowiadają Ci powyższe warunki wyślij e-mail z CV na adres: praca@vdba-advisory.pl, a my wyślemy Ci pełną ofertę pracy.

● **Praca w szklarni przy Hortensjach.** Est (30 km od 's-Hertogenbosch). Dla kogo? Dla osób młodych, pracujących, z komunikatywną znajomością języka angielskiego, niemieckiego. Co w zamian? Stała praca przez cały rok, zakwaterowanie, ubezpieczenie. Jeśli odpowiadają Ci powyższe warunki wyślij e-mail z CV na adres: praca@vdba-advisory.pl, a my wyślemy Ci pełną ofertę pracy.

● **Praca w szklarni przy chryzantemach.** Poederloijen (30 km od 's-Hertogenbosch). Dla kogo? Dla osób młodych, pracujących, z komunikatywną znajomością języka angielskiego, niemieckiego. Co w zamian? Stała praca przez cały rok, zakwaterowanie, ubezpieczenie. Jeśli odpowiadają Ci powyższe warunki wyślij e-mail z CV na adres: praca@vdba-advisory.pl, a my wyślemy Ci pełną ofertę pracy.

● **Ogrodnik Niemcy.** Niemieckie biuro pracy Interkontakt Personaldienst. Dla naszego klienta z okolic Kleve, Kranenburg, Emmericht poszukujemy doświadczonych ogrodników. Wymagania: Udokumentowane doświadczenie; Znajomość języka Niemieckiego; Certyfikat VCA; Prawo jazdy kat. B; Własne mieszkanie oraz samochód. Oferujemy: Dogodne wynagrodzenie brutto. PRACA JEST TYLKO I WYŁĄCZNIE DLA OSÓB Z JĘZYKIEM NIEMIECKIM!!! Osoby zainteresowane proszone są o wysłanie dokumentów wraz z CV na adres mailowy: mpiontek@ikt-personal.de

● **Ogrodnik Niemcy.** Niemieckie biuro pracy Interkontakt Personaldienst. Dla naszego klienta poszukujemy doświadczonych ogrodników. Inne: Kostka brukowa; Roboty murarskie; Tworzenie nowych ogrodów; Sadzenie nowych ogrodów; Wiedza o pielęgnacji drzew i przycinanie drzew; Zielone dachy; Znajomość roślin i drzewek; Utrzymanie terenów zielonych; Nawadnianie i systemy oczkowe, stawowe mile widziane. Oferujemy: Dogodne wynagrodzenie brutto 8,75 euro brutto za godzinę. e-mail: mpiontek@ikt-personal.de

● **Pracownicy z certyfikatem VCA.** Valk uitzendbureau poszukuje osób (region Den Helder) z ważnym certyfikatem VCA. cv w języku ang. lun hol.

proszę przysłać na: ana@valk-uitzendbureau.nl

● **Supervisor in cleaning company.** Poszukujemy kobiety na stanowisko supervisora do firmy cleanerskiej, praca polega na organizacji pracy, rozmowa z klientami oraz pracownikami, kontrolowaniu pracy, rozwożenia samochodem pracowników na prace, itp. Praca jest od poniedziałku do piątku od 7: 30-16: 30; 50.00 GBP/dzień. Wymagania: posiadanie prawa jazdy Kat. B, znajomość języka angielskiego, uczciwość, mająca doświadczenie w zarządzaniu firmą, tylko z okolic Hampton Court (KT89DG) i znająca ten teren. Zainteresowane osoby proszę o kontakt 07827727375

● **Firma sprzątajaca poszukuje kobiety.** Witam poszukuje kobiety z doświadczeniem w sprzątaniu domów w UK. Wymagania: NIN, self-employment, zamieszkała w okolicach Kingston Upon Thames, Feltham, Hounslow itp, długi termin pracy, język angielski nie jest wymagany. Proszę tylko dzwonić osoby zainteresowane pracą, tylko te osoby które nie mają pracy, nie odpisuje na email. Mariusz 07827727375

● **Plantator kwiatów.** Poederloijen (30 km od 's-Hertogenbosch). Dla kogo? Dla osób młodych, pracujących, z komunikatywną znajomością języka angielskiego, niemieckiego. Co w zamian? Stała praca przez cały rok, zakwaterowanie, ubezpieczenie. Jeśli odpowiadają Ci powyższe warunki wyślij e-mail z CV na adres: praca@vdba-advisory.pl, a my wyślemy Ci pełną ofertę pracy.

Reklama



Sklep Polonez oferuje specjalnie wyselekcjonowane produkty polskie i rosyjskie, najwyższej jakości.

Dostarcza codziennie swoim klientom świeże pieczywo, pączki oraz bułki słodkie.

Co tydzień zapewnia dostawę wędlin oraz nabiału.

Ponadto oferuje szeroką gamę produktów spożywczych (słodycze, piwa, makarony, sosy, przyprawy) najlepszych i najcenniejszych marek.

Zapraszamy na zakupy!

Czynne:

poniedziałek- sobota 09:00- 22:00



Polonez Supermarkt

Oost-Europese Specialiteiten

**Monsieur Nolenstraat 1
7331 RB Apeldoorn**

E-mail: info@polonez.nl

Tel. : +31 (0) 55 301 33 07

**Zapraszamy na nasz profil na
Facebooku Polonez Supermarkt!**

Śmierć na co dzień



FOT. FREEIMAGES.COM / ROBERT LINDER

Dyspozytor medyczny, w czym mogę pomóc? Proszę się uspokoić, spróbować nie denerwować i uważnie mnie słuchać... Dziesiątki razy dziennie wypowiadają te słowa. Podejmują wiele trudnych decyzji i często ratują ludziom życie. O pracy dyspozytorów karettek pogotowia mówi się dużo, choć nie zawsze pozytywnie. Mało kto pamięta, że po drugiej stronie słuchawki siedzą tylko ludzie.

Praca dyspozytora pogotowia wbrew ogólnemu przeświadczeniu nie polega jedynie na odbieraniu telefonów. – Podczas dyżuru dysponuję zespołami ratownictwa medycznego na określonym terenie i wysyłam je do osób, które znajdują się w bezpośrednim stanie zagrożenia życia. Narzędziem dyspozytora, żeby określić stan pacjenta, jest wywiad – od tego, czy zostanie

zebrany umiejętnie, zależy czyjeś życie – mówi Grzegorz Barczak, dyspozytor i kierownik Stacji Pogotowia Ratunkowego w Gostyniu. – Bardzo często można spotkać się z tym, że pacjenci udzielają informacji trochę wymijających, co utrudnia zebranie wywiadu – kontynuuje.

Zespoły ratownictwa medycznego narzekają czasem, że dyspozytor wysyła ich do błahych przypadków. – Zdarza się, że zespół dojeżdża na miejsce i otrzymuje informację zwrotną, że według ich oceny karetka nie powinna tam jechać. Po odsłuchaniu rozmowy z osobą wzywającą, która jest nagrywana na rejestratorze rozmów wynika, że informacje zostały udzielone w sposób zmuszający dyspozytora do wysłania karetki – mówi kierownik Grzegorz Barczak. W jaki sposób? – Nieraz osoby wzywające pochopnie dodają takie dolegliwości jak duszność, ból w klatce piersiowej, a to objawy mogące sugerować, że ta osoba może znajdować się w stanie zagrożenia życia. Bardzo często po dotarciu na miejsce zespół stwierdza, że podawane w zgłoszeniu objawy w danej chwili nie występują. Oczywiście nie można stwierdzić, czy występowały one wcześniej. Takich przypadków jest sporo – dodaje.



Bezpłatny serwis ogłoszeń dla Polaków w Holandii

 **tablica.nl**

**Wejdź, zarejestruj się i
dodawaj BEZPŁATNIE
swoje ogłoszenia**

→ → →

Kiedy od Ciebie zależy czyjeś życie

Dyspozytorzy mają obowiązek dokonywania segregacji zgłoszeń pacjentów. Pomimo wytycznych i procedur dotyczących przyjmowania czy odrzucania zgłoszeń dyspozytor musi zdać się nieraz na wieloletnie doświadczenie, bo życie pisze różne scenariusze. – Kiedyś pogotowie ratunkowe działało na całkowicie innych zasadach. Była to po prostu „poradnia na kółkach”. Jeździło się do wszystkiego, do bólu głowy, biegunki, wymiotów itd. W tej chwili ustawa o państwowym ratownictwie medycznym wprost określa, do jakich przypadków powinny jeździć zespoły ratownictwa medycznego – mówi kierownik Grzegorz Barczak. – Razem z zespołami funkcjonuje instytucja lekarza rodzinnego, nocna i świąteczna pomoc. Pacjenci bardzo często irytują się tym, że proponuje się kontakt z lekarzem rodzinnym czy ambulatorium. Argumentują to tym, że płacą podatki, im się to należy, a my od tego jesteśmy. Słyszymy to nierzadko. Inni mówią, że nie mają czym dojechać do lekarza. Uważam, że sytuacja społeczno-socjalna niektórych pacjentów nie jest argumentem do wymuszenia przyjazdu karetki, biorąc pod uwagę, że mogą skorzystać

z wizyty u dyżurnego lekarza rodzinnego – kontynuuje.

System ratownictwa zdaniem kierownika gostyńskiej stacji pogotowia nie jest zły, bo równolegle do niego funkcjonuje instytucja lekarza rodzinnego. Obie te instytucje z założenia powinny się uzupełniać, jeżeli chodzi o świadczenia usług medycznych, ale błahych wezwań nie brakuje. – Bardzo ciężko jest wytłumaczyć pacjentowi, dlaczego dyspozytor proponuje wizytę u lekarza rodzinnego, a nie chce wysłać karetki z lekarzem. Może być hipotetycznie taka sytuacja, że karetka pojedzie do przypadku, gdzie nie ma zagrożenia życia, tymczasem ktoś zadzwoni z naprawdę ciężkim przypadkiem, a karetka jest zajęta. Wtedy muszę posłukować się karetkami, które stacjonują w Borku Wilk. i Krobi, a czas dojazdu jest wówczas wydłużony – tłumaczy. – Naprawdę ciężko jest przez telefon rozmawiać z ludźmi, którzy reprezentują postawę roszczeniową i ciężko jest im wytłumaczyć, przykładowo, że w przypadkach niezagrożających życiu mogliby skorzystać z pomocy lekarza rodzinnego dostępnego przez 24 godziny na dobę – stwierdza nasz rozmówca. –

Profesjonalny zespół – bezcenne

Dyspozytor to człowiek z dużym doświadczeniem, potrafią



FOT. FREEIMAGES.COM / ROBERT LINDER

cy interpretować wezwania osób, które często pod wpływem emocji niewłaściwie oceniają sytuację. To właśnie on decyduje, który zespół ratunkowy ma wyjechać do osoby potrzebującej pomocy, który najszybciej tam dotrze. Rozpatruje też, czy na miejscu zdarzenia wezwać policję i straż pożarną. Dyspozytorem medycznym może być tylko ktoś, kto posiada pełną zdolność do czynności prawnych, wykształcenie wymagane dla leka-

rza systemu, ratownika medycznego, pielęgniarza systemu i co najmniej 5 lat stażu pracy przy udzielaniu świadczeń zdrowotnych w pogotowiu ratunkowym, szpitalnym oddziale ratunkowym, oddziale anestezjologii i intensywnej terapii lub w izbie przyjęć szpitala.

Każdy dyspozytor medyczny musi też zrealizować określoną ilość szkoleń. Zdarza się jednak, że wykształcenie nie idzie w parze z odpornością na stres.

Podczas dyżuru niejednokrotnie dyspozytor podejmuje decyzję dotyczącą życia i śmierci. Niektórzy nie wytrzymują napięcia i rezygnują. – Dyspozytorem jestem od czterech lat. Na pewno praca jest bardzo stresująca i odpowiedzialna. Wiąże się to z podejmowaniem decyzji. Pierwsze pytanie, jakie się nasuwa, czy pacjent znajduje się w zagrożeniu życia czy nie, czy może skorzystać z pomocy lekarza rodzinnego, czy natych-

miast potrzebuje pomocy zespołu ratownictwa medycznego. Trzeba być opanowanym, bo zdarzają się wulgaryzmy i to często. Ludzie na nas krzyczą i nie dopuszczają do głosu. Zwyczajnie próbują nas zakrzyczeć – karetka ma przyjechać natychmiast! – opowiada kierownik gostyńskiego pogotowia. – Niejednokrotnie jest to praca satysfakcjonująca, bo ma się świadomość, że przed chwilą uratowało się komuś życie – dodaje.

W gostyńskiej stacji pogotowia pracuje czterech dyspozytorów, około 25 ratowników medycznych i sześciu lekarzy. – Do dyspozycji mam trzy karetki, w tym jedną „S” – specjalistyczną z lekarzem, która stacjonuje w Gostyniu. Pozostałe dwie „P” – podstawowe – stacjonują w Krobi i Borku Wilk., żeby maksymalnie skrócić czas dojazdu do pacjenta na terenie powiatu – wymienia kierownik dyspozytorni Grzegorz Barczak. – Wbrew pozorom te karetki nie różnią się wyposażeniem, a jedynie składem personalnym. Czasami, kiedy ludzie słyszą, że jedzie do nich karetka z ratownikami, mają wrażenie, że jest to karetka gorsza. Gwarantuję, że kwalifikacje ratowników, ich doświadczenie zawodowe są bardzo wysokie.



FOT. FREEIMAGES.COM / ROBERT LINDER

Śmierć na co dzień

DOKOŃCZENIE ZE STR. 11

Cały personel bierze udział w szkoleniach, sympozjach, aby nieustannie podnosić swoje kwalifikacje – podkreśla nasz rozmówca.

Reanimacja przez telefon

Często media pokazują, jak ważnym narzędziem służącym udzielaniu pomocy może okazać się telefon pozwalający na kontakt osoby poszkodowanej lub osoby zwracającej się o pomoc w jej imieniu. Nie brakuje przykładów strażaków czy policjantów, którzy przez telefon udzielają odpowiedniego instruktażu i ratują komuś życie, ale to, co dla innych służb może być czymś wyjątkowym, dla dyspozytorów medycznych jest codziennością.

Jak podkreśla nasz rozmówca, dobrze jest tę codzienność pokazywać wraz z dodatkowym apelem. Chodzi o to, by rozumiano, jak ważna jest wiedza na temat udzielania pierwszej pomocy i współpraca z dyspozytorem medycznym, by mógł zebrać prawidłowy wywiad i w ra-

zie potrzeby udzielić instruktażu. – Nie każdy świadek chce pomóc w reanimacji. Czasami trzeba ludzi uświadamiać, że to od nich zależy życie poszkodowanego. A takich przypadków z terenu powiatu gostyńskiego można przytoczyć kilka. Całkiem niedawno miałem zgłoszenie od jednej z mieszkańek powiatu. Jej mąż nagle stracił przytomność. W trakcie wywiadu stwierdziła, że przestał oddychać. Wysłałem karetkę, poprosiłem, aby się nie rozłączała i udzieliłem instrukcji co do zabiegów resuscytacyjnych. Odetchnąłem z ulgą, gdy okazało się, że z pełną skutecznością. Kiedy zespół przyjechał, mężczyzna choć nieprzytomny, to na własnym oddechu i w stanie dość stabilnym został przetransportowany do szpitala w Gostyniu – opowiada Grzegorz Barczak. – To standard naszego postępowania. Każdy ma obowiązek udzielenia pierwszej pomocy, ale często ludzie nie potrafią tego zrobić. Ludzie muszą być świadomi, że w razie potrzeby dyspozytor wesprze ich swoją wiedzą i wspomocze – stwierdza.

Do podstawowych zadań dyspozytora należy w razie konieczności utrzymywanie stałego kontaktu z osobą dzwoniącą i udzielanie jej niezbędnych informacji w zakresie prowadzenia resuscytacji krążeniowo-oddechowej, zabezpieczenia miejsca zdarzenia czy sposobu zajęcia się poszkodowanym do czasu przyjazdu ambulansu. Najtrudniej jednak ratuje się dzieci. Wtedy ciężko opanować emocje zgłaszających. – Zdarza się, że muszę podnieść głos, żeby ta osoba zrozumiała, że udzielenie pomocy nie kończy się na wezwaniu karetki. Niejednokrotnie wezwanie karetki jest pierwszym etapem udzielenia pomocy osobie po-

trzebującej. Świadkowie muszą mieć świadomość, że bez ich działań na miejscu zdarzenia osoba poszkodowana ma niewielkie szanse na przeżycie nawet po przyjeździe wykwalifikowanego zespołu medycznego. Szczególnie gdy czas dojazdu przekracza 10 minut. Wiem, że zgłaszającemu towarzyszą emocje, ale taka osoba musi się opamiętać i współpracować z dyspozytorem. Wtedy liczy się tylko walka o życie. Kiedy już „opanujemy” tę sytuację, trzeba działać – kontynuuje. – Niestety są osoby, którym musimy przepowiedzieć, że udzielenie pierwszej pomocy to ich obowiązek, a w przypadku uchylenia się od niego grożą konsekwencje prawne – dodaje.

Gdy dochodzi do tragedii, to oni są rozliczani

Dyspozytor medyczny to jeden z najbardziej narażonych na odpowiedzialność karną i cywilną zawód, którą można ponieść za odmowę wysłania zespołu ratownictwa medycznego czy za zadysponowanie nieodpowiedniego zespołu ratownictwa medycznego. To praca dla ludzi o stalowych nerwach. Co chwilę mają śmierć przed oczami. Albo życie. Nigdy nie wiadomo, czy karetkę, którą wysłali, zdąży, czy będzie już za późno. – Zawsze, gdy w jednym czasie mam wszystkie trzy karetki zajęte, bardzo się denerwuję – opowiada dyspozytor. – Dyspozytor wyśle karetkę do osoby, która wymusza to, podając objawy sugerujące zagrożenie życia, a dochodzi do wypadku. Karetkę jest niedostępna i pada pytanie, w jaki sposób jestem w stanie udzielić pomocy osobie poszkodowanej? – mówi Grzegorz Barczak.

To dyspozytor musi prawidłowo zebrać wywiad – dopytać

o objawy chorobowe, jak i miejsce zdarzenia. I to na nim ciąży obowiązek odmowy wysłania zespołu wraz z informacją o dalszym postępowaniu, o ile na podstawie zebranego wywiadu uzna, że wysłanie karetki jest zbędne. – Już trzy razy byłem wzywany przez policję w celu zweryfikowania słuszności podejmowanych przez mnie decyzji w pracy dyspozytora pogotowia. Do tej pory nie dopatrzono się nieprawidłowości w mojej pracy, jednakże taka wizyta wiąże się z dużym stresem – stwierdza.

Niestety w pogotowiu trzeba też odbierać telefony od ludzi, którzy nie chcą pomocy medycznej. Bywają dni, że nawet 50-100 razy na dobę nęka dyspozytorów w Gostyniu pewien psychicznie chory mężczyzna. – Usłyszał wyrok i nic, nadal wydzwaniał. Ostatnio między godziną 23:00 a 5:00. I nic z tym nie można zrobić – opisuje Grzegorz Barczak. Zdarzają się też głuche telefony. Słychać kroki, szum ulicy, nikt się nie odzywa. – Często też ktoś włoży telefon do kieszeni, nie zablokuje klawiatury, a trzy dziewczynki same się wybierają. Widać, jaki to numer, więc kiedy sytuacja się powtarza, oddzwaniamy z prośbą o zablokowanie klawiatury – mówi dyspozytor. – Nasza praca jest bardzo stresująca i odpowiedzialna, gdyż decyzje podejmowane przez dyspozytora medycznego mogą zaważyć na czymś zdrowiu, a nawet życiu. Dyspozytor musi być komunikatywny i chętny do pomocy drugiemu człowiekowi, ale przede wszystkim musi mieć sporo spokoju wewnętrznego – podsumowuje kierownik gostyńskiej stacji pogotowia.

ŹRÓDŁO: GOSTYŃ 24 EXTRA

Reklama

PRACA W SZKLARNII

Opis stanowiska:

- praca w szklarni przy pielęgnacji kwiatów, owoców i warzyw,
- praca od zaraz,
- praca w rejonie s'Hertogenbosch.

Oferujemy:

- pracę w międzynarodowym środowisku,
- zakwaterowanie w dobrych warunkach,
- ubezpieczenie,
- możliwość zdobycia doświadczenia w pracy za granicą,
- płaca ok. 7- 9 euro / godzinę (uzależnione od wieku),
- ilość godzin w miesiącu min. 150,

Wymagania:

- duże zaangażowanie i odpowiedzialność za powierzone obowiązki,
- dobra kondycja fizyczna,
- mile widziane doświadczenie na podobnym stanowisku,
- motywacja do pracy,
- j. angielski lub j. niemiecki w stopniu umożliwiającym komunikację,
- j. holenderski mile widziany :)

Prześlij swoje CV wraz ze zdjęciem całej sylwetki
na adres mail: praca@vdba-advisory.pl



FOT. FREEIMAGES.COM / ROBERT LINDER

Uwięzieni na wyspie

Niecodzienną akcję ratunkową przeprowadzili strażacy w jednej z miejscowości gminy Poniec. Dwóch młodych ludzi utknęło na wyspie pośrodku stawu. Aby ich „zholować”, trzeba było sprowadzić łódkę. Cała akcja zakończyła się pomyślnie, nikomu nic się stało.

Specjalnej łódki użyli gościny strażacy, aby uwolnić dwóch studentów, którzy

utknęli na wyspie pośrodku stawu w miejscowości Czarkowo, gmina Poniec. Chcieli zwiedzić ruiny, które się tam znajdują. Gdy dopłynęli do brzegu, z pontonu uszło powietrze. Okazało się, że nie mają jak wrócić, dlatego wezwali pomoc. – W trakcie przepływania przez ten akwen wodny uległ uszkodzeniu ponton i osoby te zostały uwięzione na wysepce – mówi asp. Kasprzyk z PSP Gostyń.

Po dotarciu na miejsce strażacy zwodowali łódkę, a poszkodowani cali i zdrowi zostali przetransportowani

na stały ląd. – Strażacy po przybyciu na miejsce zdarzenia zabezpieczyli teren prowadzonych działań, ponadto przy pomocy łódki bezpiecznie przetransportowali te osoby na brzeg. Przeszukano także ruiny na wyspie w celu sprawdzenia, czy nie znajdują się tam inne osoby i na tym działania zakończono – dodaje dowódca akcji. W trwającej kilkanaście minut akcji wzięły udział aż cztery zastępy straży pożarnej.

(MIS)

ŹRÓDŁO: GOSTYŃ 24 EXTRA



FOT. FREEIMAGES.COM / MARTYN E. JONES

W 2015 r. próbne wydobywanie zatopionej broni chemicznej z Bałtyku

W 2015 roku powinno ruszyć pierwsze pilotażowe wydobywanie zatopionej po II wojnie światowej w Bałtyku broni chemicznej i biologicznej – ocenił Główny Inspektor Ochrony Środowiska Andrzej Jagusiewicz. W tym morzu zatopiono ponad 50 tys. ton takiego arsenału.

Jagusiewicz poinformował podczas poniedziałkowego briefing, że zakończył się współfinansowany z UE program inwentaryzacji zatopionej broni biolo-

gicznej i chemicznej na dnie Morza Bałtyckiego. Program o nazwie CHEMSEA prowadził Instytut Oceanografii PAN.

„Projekt ten pokazuje, gdzie jest zagrożenie, i mówi wyraźnie, że zagrożenie jest i powinno być usunięte” – zaznaczył Inspektor. Dodął, że do rozpoczęcia pilotażowego wydobywania na obszarze polskich wód terytorialnych i polskiej strefy ekonomicznej strona polska będzie namawiała państwa członkowskie podczas posiedzenia Komisji Ochrony Środowiska Morskiego Bałtyku (HELCOM).

Szacuje się, że po II wojnie światowej zatopiono ok. 300 tys. ton niemieckiej broni chemicznej. Głównymi akwenami, na których powstały takie „składowiska”, są morza Północne i Bałtyckie. W Bałtyku zatopiono ponad 50 tys. ton broni chemicznej – najwięcej na wschód od Bornholmu i na Głębi Gotlandzkiej. W polskim pasie wód część chemicznego arsenału leży m.in. na głębini niedaleko Zatoki Gdańskiej.

Inspektor powiedział, że po inwentaryzacji broni spoczywającej na dnie morza trzeba zbadać i przygotować finansowanie wydobywania. Zastrzegł jednak, że wydobywanie arsenału jest dość ryzykowne i trzeba do tego podejść bardzo ostrożnie.

Według szacunków Wojskowej Akademii Technicznej w Warszawie, zatopione pojemniki mogą być szczelne nie dłużej niż przez 150 lat, choć już obecnie czasami dochodzi do drobnych wycieków. Na dnie

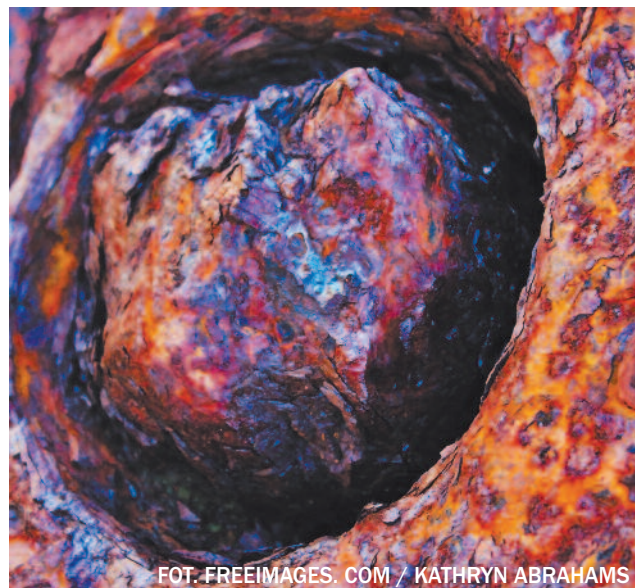
Bałtyku leży m.in. iperyt, czyli gaz musztardowy, zawierający tabun gazy porażające układ nerwowy, gazy łzawiące oraz gazy parzące, np. fosgen.

Inspektor dodał, że pod koniec maja w Kanadzie podczas międzynarodowej konferencji nt. zatopionej broni chemicznej i biologicznej ma zostać powołany zespół, który miałby rekomendować użycie odpowiedniej technologii wydobywania broni z danego akwenu.

Jagusiewicz powiedział podczas konferencji, że na poprawę bezpieczeństwa ekologicznego wydano w ostatnich latach w Polsce miliardy złotych, w tym ponad 100 mln zł na sprzęt i szkolenia dla Państwowej Straży Pożarnej. Dzięki tym pieniądzom powstało 40 specjalistycznych grup ratownictwa chemicznego, zakupiono sprzęt pomiarowy czy specjalistyczne samochody.

(PAP)

ŹRÓDŁO: SERWIS NAUKA W POLSCE
- WWW.NAUKAWPOLSCE.PAP.PL



FOT. FREEIMAGES.COM / KATHRYN ABRAHAMS

Naukowcy: samotne matki w Polsce nie są nieszczęśliwe

Wychowywanie dziecka w Polsce przez samotne matki jest dla nich dużym wyzwaniem, ale nie czyni ich nieszczęśliwymi – wynika z badań przeprowadzonych przez polskie badaczki, pracujące w Polsce, Szwecji i Austrii.

„Pomimo trudności i problemów, które pojawiają się, a może dzięki nim, dzieci stają się dla samotnych matek całkowitym centrum ich świata. Dodatkowo potomstwo daje często kobietom siłę do podejmowania decyzji, których nie były w stanie podjąć przed ciążą” – stwierdza dr Monika Mynarska z Instytutu Psychologii Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie, jedna z autorek badań.

Z pogłębionych wywiadów na reprezentatywnej grupie sa-

motnych matek w Polsce wynika, że wiele z nich dzięki konieczności zapewnienia dziecku dobrobytu porzuciło nieszczęśliwe lub patologiczne związki. Ponadto takie kobiety stają się bardziej ostrożne i wymagające w przypadku poznania nowego partnera.

Według współautorki badań dr Anny Baranowskiej-Rataj z Uniwersytetu w Umea (Szwecja) i Szkoły Głównej Handlowej (SGH) w Warszawie można dojść do wniosku, że pozytywne aspekty samotnego macierzyństwa w Polsce przeważają nad negatywnymi.

„Nie znaleźliśmy dowodów na poparcie tezy, że życie kobiety byłoby lepsze, gdyby zdecydowała się ona nie mieć dziecka i nie wychowywać go na własną rękę” – podkreśla dr Anna Matysiak z Wittgenstein Centre w Wiedniu i SGH.

Wyniki badań zostały opublikowane w czasopiśmie naukowym „Journal of Happiness Studies”.

Projekt badawczy został sfinansowany przez polskie Narodowe Centrum Badań i Rozwoju w ramach programu Lider.

ŹRÓDŁO: SERWIS NAUKA W POLSCE
- WWW.NAUKAWPOLSCE.PAP.PL



FOT. FREEIMAGES.COM / ALICIA HYLTON



FOT. FREEIMAGES.COM / KASIA PETLAK

Pytania do eksperta – listy czytelników

Otrzymaliśmy od Was wiele listów odnośnie spraw dotyczących holenderskich spraw podatkowych. Dziś prezentujemy cztery z nich. Na pytania czytelników odpowiadamy we współpracy z pracownikami Kancelarii Podatkowej mgr Anna Kłosowska www.rozlicznie.pl. Serdecznie dziękujemy za wszystkie nadesłane wiadomości, jak również za okazane nam zaufanie.

Jeżeli macie jakieś pytania do naszych ekspertów czekamy na Wasze maile pod adresem redakcja@goniecpolski.nl



Witam,
Mam pytanie i mam nadzieję, że Państwo mi jakoś pomogą... W 2011 roku mój chłopak dostał zwrot z ubezpieczenia, tzw. zorg-toeslag – prawie 1200 euro. Jakis czas temu przyszło pismo, że musi to zwrócić. Teraz moje pytanie brzmi: jak napisać jakieś pismo o rozłożenie tego długu na raty, bo nie jesteśmy w stanie tego zapłacić na raz, ponieważ tylko mój chłopak pracuje i zarabia jedynie 1300 zł miesięcznie i mamy jeszcze małe dziecko... Mam nadzieję, że Państwo mi jakoś pomogą.
Z góry dziękuję.

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Oczywiście, że możecie Państwo rozłożyć dług wobec Belastingdienst na raty. W tym celu należy skontaktować się z Urzędem oraz zadeklarować szacowane wysokości comiesięcznych wpłat. Dług możecie Państwo rozłożyć na maksymalnie 24 raty.

Witam Państwa serdecznie,
Mam pytanie: byłam w biurze podatkowym i rozliczałam się w tamtym roku w sierpniu 2013 za 2012 rok i do tej pory nie dostałam zwrotu podatku za 2012 rok. Pani z Balastingu oznajmiła, że 2 razy dostałam z Holandii papiery o potwierdzenie konta (o czym ja nie wiem, bo w ogóle nie przyszło do mnie nic), po czym wysłała mi kwestionariusz, który wydrukowałam i odesłałam z numerem konta do Holandii do Balastingu, czekałam dwa miesiące i nadal zwrotu nie mam. Czy to, że podałam nie mój numer konta, tylko mamy mojego faceta ma jakieś znaczenie? Czy mam kolejny raz wysłać numer konta, ale już mój? Nie wiem co robić...

Bardzo proszę o pomoc za co z góry dziękuję.
Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Możliwe jest, że Urząd w Pani przypadku zablokował wypłatę, ponieważ zgodnie z nowo wprowadzonymi zmianami zwroty podatku mogą zostać przelane na konta osób będących beneficjentami zwrotów. Najlepiej by było, gdyby Pani ponownie zadzwoniła do Urzędu i dowiedziała się co jest przyczyną braku wypłaty – Urzędnik z pewnością Pani wyjaśni co jest przyczyną tej sytuacji.

Witam,
Mam pytanie. Otóż moja agencja pracy wprowadziła od tego roku obowiązkowe wykupienie odzieży roboczej (5 koszulek i dwa sweterki) za kwotę 40 euro. Wcześniej była to kwota 1,50 euro za tydzień i odzież trzeba było zwrócić przed wyjazdem, np. na urlop lub po zakończeniu pracy. Przykładowo: pracuję u nich przez 10 miesięcy, to odtrąca mi sumę 60 euro. Od tego tygodnia nastąpiła zmiana, gdyż pracownicy się buntują i biorą sumę 40 euro jednorazowo, a odzież nie trzeba zwracać. Wprowadzili również obowiązkowe noszenie tych ciuchów w pracy. Ja pracuję na szklarni i odzież ta jest nieodpowiednia, gdyż nie przepuszcza powietrza. I oto moje pytanie: czy agencja pracy robi to wszystko zgodnie z prawem? Czy ma prawo odtrącić z wypłaty pracownika tak dużą sumę bez zgody i nakazać noszenie tych koszulek i swetrów?
Pozdrawiam.

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Wszystko zależy od umowy o pracę jaką Pani podpisała. To do niej musi Pani sięgnąć. Możliwe jest, że w umowie znalazły się takie zapisy.

Witam,
Mam pytanie: otrzymałam dwa tygodnie temu dwa identyczne listy z holenderskiego Urzędu Skarbowego. Znajduje się tam mój holenderski numer konta i wynika z tych pism, że wszystkie zwroty będą wysyłane na to konto, a jeśli coś się zmieniło, to mam z ich strony internetowej pobrać wniosek o zmianę konta. Co mam robić jeśli w tym dokumencie co mi przysłał jest faktycznie mój numer konta i kiedy mogę spodziewać się zwrotu.
Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Z tego co Pan opisał otrzymał Pan informacje z Urzędu, że otrzymali informacje o Pana koncie do wypłaty zwrotu podatku. Z tym dokumentem nie należy nic robić. Odnośnie Pana pytania dotyczącego zwrotu z podatku, jeśli dokonał Pan tego przed 31.03.2014 roku, to zwrotu należy się spodziewać do końca lipca roku 2014.

Witam,
Przeczytałam Wasz artykuł i mam pytanie odnośnie do-

owy dokument. Tam powinno być zawarte, za co mogą Pani potrącać pieniądze i za co zwracać – jak w przypadku paliwa za dojazd.

Witam,
Mam do Państwa pytanie w związku z korespondencją do Holandii. Dostałam z Holandii Acceptgiro do zapłaty. Czy ja mogę wysłać to z Polski listem poleconym?
Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Czek Euro-acceptgiro to czek do zapłaty z Urzędu. Na nim widnieje kwota, jaką jest Pani dłużna do Urzędu. Proszę w tym celu udać się do Holenderskiego Banku i czek zapłacić lub po prostu zrobić przelew zgodnie z podanymi na czeku danymi bankowymi.

Dzień dobry,
Właśnie przeczytałam bardzo przydatny artykuł dotyczący rozliczenia podatku przez osoby pracujące w Belgii, pod którym jest podany adres e-mail. Chciałam skontaktować się z proponowaną pomocą. 21.07.2011 r. wraz z narzeczonym rozpoczęliśmy pracę u belgijskiego pracodawcy na farmie. Początkowo otrzymywaliśmy cotygodniowy przelew na nasze konto, później na naszą prośbę ta firma wysyłała nam jednorazowo przelew za cały przepracowany miesiąc. Nie byliśmy zameldowani na terytorium Belgii. Pit za 2011 rok rozliczyliśmy w Polsce, z uwagi na nasze wcześniejsze zatrudnienie u polskiego przedsiębiorcy. Od 2012 roku nie pracowaliśmy na terenie RP i nie rozliczaliśmy się z pracy w Belgii. Nie pracujemy w Belgii już od 28.11.2013 roku. Co roku w okresie od Świąt Bożonarodzeniowych do końca lutego przebywaliśmy w Polsce. Od 21.07.2011 roku do 22.12.2011 roku mieliśmy z narzeczonym tyle samo przepracowanych godzin. Od marca 2012 roku do grudnia 2012 roku ja miałam mniej godzin, ponieważ byłam w zaawansowanej ciąży. Od marca 2013 roku do 28.11.2013 roku narzeczony przepracował cały ten okres, ja natomiast kilka miesięcy. Proszę napisać, czy nie

Witam,
Mam do Państwa pytanie. Dojeżdżałam do pracy 38 kilometrów dziennie i firma nie zwróciła mi kosztów dojazdu do pracy bo koordynator się nie zgodził. Niektórzy dostają zwrot, a ja nie. Druga sprawa dotyczy odciągania pieniędzy z tych co ja zarobiłam, z każdego tygodnia, który przepracowałam po 8 tygodniowo na ich sprawy. Nie wiem czy to jest uczciwe, czy mogę jakoś odzyskać pieniądze które mi się należą i które ciężko zarobiłam. Proszę o odpowiedź. Z góry dziękuję.
Z poważaniem

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Musi Pani sprawdzić, co ma Pani zapisane w umowie o pracę – na jakie potrącenia się Pani zgodziła podpisując

mając zameldowania na terytorium Belgii możemy się rozliczyć w tym państwie? Z góry dziękuję za odpowiedź,
Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Nie posiadając meldunku w Belgii jesteście Państwo także zobowiązani do rozliczenia się w tym państwie. Co więcej, macie Państwo w obowiązku także złożyć zeznanie podatkowe w Polsce dotyczące dochodów belgijskich.

Witam serdecznie,
Piszę do Państwa odnośnie dodatku do ubezpieczenia w Holandii. A mianowicie w tamtym roku otrzymałam dodatek do ubezpieczenia co miesiąc. Będąc w Polsce zamknęłam konto walutowe na które wpływał dodatek. Moja firma pośrednicząca, w której pracuję, zmieniła to w dokumentach dotyczących otrzymywania dodatku co miesiąc, które podpisuję przy umowie o pracę. Po czym dostaję w Polsce pismo, w którym jest napisane, że mam wysłać ksero dowodu osobistego oraz potwierdzenie, że to moje konto (jakiś dokument-ksero). Zafatwiam sprawę u Polaka, który tym się zajmuje, kopiuje mu po zalogowaniu na swoje konto drogą internetową obraz swojego konta i drukuję to, załącza do tego ksero mojego dowodu osobistego. I nadal nic nie otrzymuję. Co mam zrobić teraz, czy mogę mieć podejrzenie, że mój dodatek wpływa na inne konto??? W liście, który otrzymałam z Belastingu jest koperta zwrotna. Będę miał niedługo dokument z banku, że to moje konto z numerem swift, itd. Czy wysłać to jeszcze raz??? Proszę o pomoc z poważaniem
Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Opracowanie takiego druku przez Urząd trwa zazwyczaj od 8 do 12 tygodni, tak więc nic dziwnego, że wciąż wpłat nie ma.

Galeria zdjęć Czytelników

Dzis prezentujemy zdjęcia ukazujące Dzień Króla w Amsterdamie, które nadesłała nasza Czytelniczka - Pani ELZBIETA ZALESKA z Amsterdamu



Czekamy na Wasze fotki
pod adresem
fotka@goniecpolski.nl

TO MIEJSCE CZEKA NA TWOJĄ REKLAMĘ

CENNIK REKLAM
DOSTĘPNY NA STRONIE

reklama@goniecpolski.nl

www.GoniecPolski.nl

DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY

• Pracownik do dyrektora:

– Jestem zmuszony prosić pana o podwyżkę, ponieważ interesują się mną trzy firmy.
– A mogę wiedzieć jakie?
– pyta dyrektor.
– Elektrownia, gazownia i wodociągi.

• Tatusiu, czy zdajesz sobie sprawę, że mama jest lepszym kierowcą niż ty?

– Chyba żartujesz?
– Uwierz mi. Sam tłumaczyłeś, że przy zaciągniętym hamulcu ręcznym, samochód nie ruszy z miejsca, a mama wczoraj przejechała prawie 15 kilometrów!

• Rozdrażniony mąż mówi do żony:

– Rzuciłem papierosa, rzuciłem wódkę, teraz to już chyba kolej na ciebie...

• – Mamo... kup mi małpkę. Proszę!

– A czym Ty ją będziesz karmił synku?
– Kup mi taką z Zoo, ich nie wolno karmić.

• Sherlock Holmes wybrał się z Dr Watsonem do lasu. Biwak or something. W pewnym momencie w nocy Holmes budzi Watsona i pyta:

– Drogi Watsonie, czy śpisz?
– Nie..

– A co widzisz nad sobą, drogi Watsonie?

– Widzę miliony gwiazd drogi Sherlocku.

– I co ci to mówi, drogi Watsonie?

– Zależy jak na to spojrzeć: z astronomicznego punktu widzenia mówi mi to, że są miliony galaktyk z miliardami gwiazd; z astrologicznego punktu widzenia widzę, że wchodzimy w znak Byka; z meteorologicznego punktu widzenia mówi mi to, że jest szansa na dobrą pogodę jutro; z futurystycznego punktu widzenia sadzę, że kiedyś ludzie będą latać do gwiazd.... A coż Tobie to mówi drogi Sherlocku?

– Mnie to mówi, drogi Watsonie, że ktoś nam ukradł namiot!

• Żona do męża:

– Mam dla ciebie dobre wieści!

– Jakie?!

– Nie na darmo opłaciłeś autotasco.

• Dlaczego chce się pan rozwieść z małżonką?

– Wysoki sędzie, poznałem ją, oświadczyłem się, potem był ślub, syn

nam się urodził, ochrzcziliśmy, potem jakoś urodziny były moje, potem

teściowa mi zmarła, potem pracę lepszą dostałem, potem żeśmy mieszkanie sobie kupili, syn do przedszkola poszedł, dostałem awans, podwyżkę, kupiłem samochód, przeprowadziliśmy się znowu, dziecko do pierwszej komunii poszło...

– Wygląda na wyjątkowo udane życie małżeńskie, skąd wniosek o rozwód?

– Wysoki sędzie, bo ostatnio jakoś żadnej okazji większej nie było i małżonkę żem na trzeźwo zobaczył...

• W czasie rozprawy rozwodowej sędzia zwraca się do męża:

– A więc zawsze wieczorami, kiedy wracał pan do domu, zastawał pan w szafie ukrytego jakiegoś mężczyznę?
– Tak jest.

– I to było powodem nieporozumień?

– Tak, bo nigdy nie miałem gdzie powiesić ubrania.

• David i John każdego roku jeździli na polowanie na jelenie. Las był tak gęsty, że wynajęli helikopter, żeby ich tam zabrał. Na koniec polowania przywołali helikopter, żeby zabrał ich i sześć jeleni, które ustrzelili. Pilot helikoptera spojrzął na łup:

– Mogę wziąć tylko połowę waszej zdobyczy – powiedział – Sześć jeleni to będzie za dużo dla tego helikoptera.

– W zeszłym roku helikopter zabrał sześć jeleni – powiedział David – I to był taki sam typ helikoptera, jak pana, a pogoda była podobna.

Pilot uległ tym argumentom i wziął na pokład myśliwych i sześć jeleni. Helikopter nie mógł unieść takiego ładunku, ślizgał się po czubkach drzew przez milę i rozbił się w końcu na zboczach góry. Na szczęście nikomu nic się nie stało.

– Wiesz, gdzie jesteśmy? – spytał John.

– Tak – powiedział David – jakieś sto metrów od miejsca, w którym rozbił się zeszłym razem.

• – Dlaczego na polowaniu strzelał pan do swojego kolegi? – pyta sędzia na rozprawie.

– Wziąłem go za sarnę.

– A kiedy spostrzegł pan swoją pomyłkę?

– Kiedy sarna odpowiedziała ogniem...

• Spotyka się na ulicy dwóch kolegów.

– I co byłeś na polowaniu?

– Tak, właśnie wracam z lasu.

– Ustrzeliliś coś?

– Oczywiście!

– To dlaczego torba jest pusta?

– Przecież nie jestem ludożercą.

• Mąż telefonuje z polowania do domu:

– Kochanie, będę za dwie go-

dziny w domu.

– A jak tam łowy?

– Przez miesiąc nie będziemy kupować mięsa.

– A co upolowałeś? Jelenia?

– Nie.

– Dzika?

– Przepiłem całą pensję...

• Przechwala się trzech myśliwych.

Pierwszy z nich:

– Ja to byłem w Afryce i polowałem na lwy!

Drugi:

– A ja to byłem na Alasce i polowałem na losie!

Na to ostatni:

– Hmm, panowie a ja byłem w Norwegii...

– A fiordy ty widziałeś?

– Fiordy!? Panowie, fiordy to mi z ręki jadły.

• Dwaj myśliwi idą przez las. W pewnej chwili jeden z nich osuwa się na ziemię. Nie oddycha, oczy zachodzą mu mgłą. Drugi myśliwy wzywa pomoc przez telefon komórkowy.

– Mój przyjaciel nie żyje! Co mam robić? – woła do słuchawki. Po chwili słyszy odpowiedź:

– Proszę się uspokoić. Przede wszystkim proszę się upewnić, że pański przyjaciel naprawdę nie żyje.

Po chwili rozlega się strzał.

– W porządku – woła do telefonu myśliwy. I co dalej?

• Idzie zajączek lasem i ku leje na jedną nogę. Spotyka go drugi zajączek i pyta:

– Co się stało?

– Myśliwy.

– Postrzelił?

– Nie, nadepnął.

• Mama do Jasia:

– Dlaczego chowasz strzelbę tutaj?

– Żal mi dziewczynek.

– Nie rozumiem...

– Słyszałem, jak tata rozmawiał przez telefon z kolegą i mówił, że pójda zapolować na dziewczynki...

Kącik poetycki

Prezentujemy dziś wiersze ks. Mariana Kosińskiego – utalentowanego poety, kompozytora i animatora kultury ludowej. Wrodzona miłość do przyrody i potrzeba obcowania z naturą nigdy nie przeszkadzały mu w działalności organizatorskiej. Regularnie aranżował Ogólnopolskie Spotkania Poetów i Artystów, świąteczne kolędowania i rozmaite wydarzenia kulturalne. Założył Ludowy Zespół Kameralny „Miniaturki”, z którym koncertował w wielu krajach Europy, grupę teatralną „Świt”, teatr jednego aktora, przewodził też innym podobnym przedsięwzięciom. Jego działalność spotykała się z uznaniem – jest m.in. kawalerem Brązowego Krzyża Zasługi oraz został odznaczony Medalem im. dr Jordana.

Tworzysz, piszesz poezję? Wyślij nam swoją twórczość na redakcja@goniecpolski.nl, a my opublikujemy ją na łamach gazety. Czekamy na Wasze prace!

UWAGA

„DIABEŁ TKWI W SZCZEGÓŁACH”

na ziemi

i w piekle

... PENETRUJE TEREN

i zniewala zaciekle

* * *

Upodlenie podłości

jest poza zasięgiem...

(poza) SKALĄ WARTOŚCI

* * *

Złodziej

złodzieja uczył

że „kradzione nie tuczy”

* * *

NA OPAK

Bywają STRÓŻE

którzy pozorują...

najpierw

rzekomo stróżują

później NAPRAWDĘ

SZABRUJĄ

GoniecPolski.nl

Dwutygodnik dla Polaków
w Holandii

Redaktor naczelny: D. Gancarz

Redaguje zespół

Kontakt z redakcją:
redakcja@goniecpolski.nl

Biuro reklamy:
reklama@goniecpolski.nl

Redakcja nie odpowiada
za treść reklam i ogłoszeń

Wydawca/Uitgever:
GoniecPolski.nl
Tilburg
Nederland

Regulamin gazety i portalu GoniecPolski.nl
dostępny jest na stronie:
<http://goniecpolski.nl/regulamin/>

DOKĄD SIĘ ZWRÓCIĆ W RAZIE PROBLEMÓW

Ambasada RP w Hadze

Alexanderstraat 25
2514 JM Den Haag
Tel.: +31(0)70 799-01-00
Faks: +31(0)70 799-01-37
e-mail: haga.amb.sekretariat@msz.gov.pl
<http://www.haga.msz.gov.pl>

Wydział Konsularny

Alexanderstraat 25
2514 JM Den Haag
(wejście od ulicy Javastraat)
tel. +31(0)70 7990 130
fax. +31(0)70 7990 147
e-mail: haga.konsulat@msz.gov.pl

Holenderska Inspekcja Spraw Społecznych i Zatrudnienia

Strona internetowa zawiera wiele informacji, kluczowych z punktu widzenia pracownika:

http://www.inspectieszw.nl/other_languages/poish/Punkt_zgaszania_nieuczciwych_biur_po_rednictwa_pracy.aspx

Inspekcja zajmuje się nadzorem nad przestrzeganiem przepisów dotyczących: niewypłacenia bądź zanizenia wynagrodzenia, BHP, czasu pracy oraz dodatku urlopowego. Aby złożyć skargę w tym zakresie możesz skorzystać z formularza w języku polskim na stronie internetowej:

https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/klachtenformulier_Polish

Punkt zgłaszania nieuczciwych biur pośrednictwa pracy

Działa w ramach ww. Inspekcji. Skargę zgłosić można telefonicznie (0 800 51 51) w języku angielskim lub holenderskim, faxem (070 333 61 61) lub pocztą (Postbus 820, 3500 AV Utrecht) w języku polskim. Istnieje również możliwość złożenia skargi przez internet w języku polskim:

<https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/Zawiadomienie>

Krajowy Punkt Zgłoszeń Nadużyć dla Wsparcia Polaków w Holandii

INFOLINIA.NL to strona, która powstała dzięki współpracy organizacji polonijnych z Policją Haaglanden. Umożliwia (anonimowo) zgłoszenie wszelkich uciążliwości, jakich doświadczają Polacy na holenderskim rynku pracy:

<http://www.infolinia.nl>

Holenderski układ zbiorowy pracy dla Pracowników Tymczasowych na lata 2009-2014 (tzw. CAO)

Jest to rozbudowany zbiór przepisów, który określa obowiązki agencji pracy i pracownika, zasady dotyczące BHP, czasu wolnego, emerytur, szkoleń



umów, urlopów, zakwaterowania (zasad nakładania kar za naruszenie regulaminu) itp. Koniecznie sprawdź przed wyjazdem, czy wykonując pracę w Holandii będziesz podlegał postanowieniom tego układu. Przeczytaj go dokładnie - dostępny jest m.in. na stronie: <http://www.abu.nl/publicaties/cao>

ABU

Jest to holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej, które zobowiązały się do przestrzegania układu zbiorowego CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim oraz częściowo w innych językach, m.in. w języku polskim: <http://www.abu.nl/pools/informacie-dla-pracownikow-tymczasowych>

Przed podjęciem pracy w holenderskiej agencji warto sprawdzić jej wiarygodność i uzyskać dane o jej działalności. Możliwość wyszukiwania agencji zarejestrowanej w ABU istnieje pod adresem: <http://www.abu.nl/website/onze-leden>

NBBU

Kolejne holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej przestrzegających układ CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim. Znajduje się tu lista zarejestrowanych w tej organizacji agencji: <https://www.nbbu.nl/ledenlijst>

Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych

Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych (SNCU-Stichting Naleving CAO voor Uitzendkrachten) dogląda przestrzegania układu CAO. W niektórych przypadkach SNCU wszczyna postępowanie przeciwko nieuczciwym agencjom pracy tymczasowej.

Strona dostępna jest w języku polskim, istnieje też możliwość złożenia skargi lub zadania pytania: <http://www.sncu.nl/pl>

Holenderska Izba Handlowa

Tu można sprawdzić, czy holenderska agencja pracy tymczasowej figuruje w rejestrze przedsiębiorców jako agencja: <http://www.kvk.nl/waadi>

Holenderska Policja

W przypadku gdy stałeś się ofiarą lub świadkiem przestępstwa możesz powiadomić (anonimowo i bezpłatnie) Policję w Holandii (w języku niderlandzkim, angielskim lub niemieckim): Tel: 0800-700

PUNKTY POMOCY

Związki zawodowe

Pracując w Holandii, można rozważyć przynależność do związków zawodowych, które reprezentują Państwa interesy względem pracodawcy. Poza tym mogą Państwu odpowiedzieć na pytania dotyczące zbiorowego układu pracy (CAO), pomóc wypełnić deklarację podatkową czy poradzić w sprawach prawnych. Celem uzyskania informacji uzupełniających prosimy o kontakt ze związkami zawodowymi, na przykład FNV (www.fnv.nl) lub CNV (www.cnv.nl).

Konsulat

Wydział Konsularny Ambasady RP w Hadze dysponuje również informacjami o pracy i życiu w Holandii. W nagłych przypadkach, na przykład w razie wypadku czy wejścia w konflikt z prawem, warto zwrócić się o pomoc do Wydziału Konsularnego. Pracownicy Wydziału Konsularnego mogą także udzielić szczegółowych odpowiedzi na pytania dotyczące podobieństw i rozbieżności przepisów obowiązujących w Holandii i w Polsce. Kontakt telefoniczny w języku polskim: 070 7990 140 (lub: 130, 115, 121, 129, 126); adres mailowy: haga.konsulat@msz.gov.pl

Informacja telefoniczna

Migranda, zrzeszenie zajmujące się sprawami migrantów zarobkowych, stworzyło dla tej grupy specjalny system. Wybierając numer tego zrzeszenia, mogą Państwo odsłuchać w swoim języku ojczystym różne przydatne informacje. Można również skorzystać z opcji bezpośredniego połączenia z inną organizacją, na przykład ze związkami zawodowymi lub ośrodkami informacyjnymi czy jednostkami administracji państwowej, na przykład z Inspekcją SZW lub urzędem podatkowym. Numer telefonu Migrandy: 085-4010440.

Urząd gminy

Urząd gminy może udzielić Państwu pozostałych informacji o usługach gminnych, dotyczących na przykład wywozu śmieci czy miejsc parkingowych w Państwa miejscu zamieszkania.

Zapraszamy na stronę internetową www.rijksoverheid.nl

KOŚCIOŁY:

Rzymskokatolicka Polska Misja Katolicka w Groningen

Ks. Józef Okonek SChr
Blankenslaan Oost 2a, 7901 BE Hogeveen
Tel./fax +31 (52) 8262756, Mobile +31 634 905 233
e-mail: jokonek@live.nl

Polska Misja Katolicka Amsterdam

Ksiądz Krzysztof Obiedziński SChr.
Scarlatillaantje 13
1431 XV Aalsmeer
tel. (0297) 331 678
e-mail: k.obiedzinski@pmkamsterdam.nl

Parafia NMP Częstochowskiej

Proboszcz ks. Tadeusz Kozieński S.Ch.
Kerkhoflaan 17, 6741 BN Lunteren
tel. 0318-482728, kom. +31644210293
fax 0318-486272
e-mail: tkozienski@hotmail.com

Polska Parafia w Bredzie

ks. Sławomir Klim SChr
St. Bavostraat 7A
NL-4891 CG Rijsbergen
tel. +31 (76) 5321 438
mobil: +31 614 243 225
e-mail: slawekklm@hotmail.com

ŹRÓDŁO:

MINISTERSTWO PRACY
I POLITYKI SPOŁECZNEJ



ZWROT PODATKU Z ZAGRANICY

HOLANDIA, NIEMCY, ANGLIA, BELGIA, AUSTRIA, IRLANDIA, NORWEGIA, DANIA

mgr Anna Kłosowska

ROZLICZENIE PODATKU, oraz KOREKTY do 5 lat wstecz

ZASIŁKI RODZINNE z Holandii i innych krajów UE

NALEŻNE CI DODATKI: Zorgtoeslag, Kindgeboden Budget, Kinderopvangtoeslag, Huurtoeslag

SOFI NUMER - dla partnera fiskalnego

ZASIŁEK DLA BEZROBOTNYCH z Holandii oraz transfer zasiłku do Polski

POLISY UBEZPIECZENIOWE - potrzebne, aby otrzymać ZORGTOESLAG

LATA SKŁADKOWE - DRUKI E 301, PITY 36

NA TERENIE HOLANDII - pomoc w różnych sprawach: pojedziemy z Tobą do urzędu lub banku.

NA TERENIE HOLANDII I BELGII DOJAZD DO KLIENTA

0031.202.170.640 ; 0031.617.650.776 ; 0031.623.338.603 ; 0031.622.214.013

lub zadzwoń na numer do Polski 0048. 22. 247.81.42

lub zamów przez stronę internetową www.rozliczsie.pl

(po kliknięciu symbolu samochodu po prawej stronie wyświetli się formularz)



OBSŁUGA KORESPONDENCYJNA - zamów dokumenty do domu przez:

INFOLINIĘ: 801.000.285 ; 0048. 22. 247.81.42 ; 0031.202.170.640,

przez SMS: 048.501.309.004 podając imię, nazwisko i adres

przez stronę www.rozliczsie.pl - zakładka "ZAMÓW DOKUMENTY"



BIURA W HOLANDII:

2512 BS DEN HAAG

Gedempte Burgwal 45 / I piętro

tel: 0031.617.650.776

tel: 0031.619.842.805

fax: 0048.32.729.70.54

e-mail: haga@klosowska.com

biuro.haga@klosowska.com

5038 BA TILBURG

Willem II Straat 17

tel: 0031 623 33 86 03

fax: 0048.32.729.70.54

e-mail: tilburg@klosowska.com

7321 BA APELDOORN

Floralaan 17B

tel: +31 622 214 013

fax: +48 224 869 026

apeldoorn@klosowska.com

ZAPRASZAMY:

Haga, Tilburg

czw. - pt. 15:00 – 20:00

sb. 12:00 – 18:00

ndz. nieczynne

Apeldoorn

sb. 10:00 - 18:00

lub po wcześniejszym
umówieniu się

BIURA W POLSCE:

45-004 OPOLE, ul. Konopnickiej 4/1B

tel.: 0048 77 453 16 45 - **dział podatków**

0048 77 453 94 56 - **zasiłki rodzinne**

0048 77 453 01 09 - **dodatki do ubezpieczenia**

tel. kom.: 0048 501 309 004 fax: 0048 22 486 90 26

e-mail: kancelariaopole@op.pl

35-030 Rzeszów

(Galeria Paniaga)

ul. 3-ego Maja 13, IIp.

tel: 0048 17 74 21 348

kom.: 0048 508 598 330

fax: 0048 22 486 90 78

e-mail: rzeszow@klosowska.com

77-400 Złotów

(budynek CEZER)

al. Piasta 11 A

tel/fax: 0048 67 263 21 67

kom.: 0048 502 036 651

e-mail: zlotow@klosowska.com

47-400 Racibórz

(budynek Getin Banku)

ul. Batorego 10, I piętro

tel.: 0048 32 415 21 71

kom.: 0048 501 336 029

fax 0048 32 729 70 54

e-mail: raciborz@kancelariaopole.pl

44-100 Gliwice

(budynek Proximus)

ul. Zwycięstwa 14 pok. 48 II piętro

tel/fax: 0048 32 230 13 38

kom.: 0048 501 336 074

e-mail: gliwice@klosowska.com

64-100 Leszno

ul. Słowiańska 55

Budynek A, pokój 5

tel.: 0048 65 520 16 87

kom.: 0048 518 671 820

fax: 0048 61 648 21 02

e-mail: leszno@klosowska.com

INFOLINIA: 0031.202.170.640 ; 0048. 22. 247.81.42

jest do Państwa dyspozycji **7 dni w tygodniu w godzinach od 8 do 20**

masz pytania, chcesz zamówić dokumenty lub zaprosić konsultanta do domu DZWOŃ!

lub napisz maila: kontakt@rozliczsie.pl

www.rozliczsie.pl